



ESCUELA DE POSTGRADO
UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

Estrategias de aprendizaje y producción de textos escritos en inglés, en estudiantes de una institución educativa secundaria, Lima – 2014

TESIS PARA OPTAR EL GRADO ACADÉMICO DE:

Magíster en Didáctica en Idiomas Extranjeros

AUTORA:

Br. Olinda Nelly Murillo Manrique

ASESOR:

Mgr. Guido Junior Bravo Huaynates

SECCIÓN:

Educación e Idiomas

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Innovación Pedagógica

PERÚ – 2015

Jurado de Tesis

Presidente (a):

.....
Mgtr. Oriana Rivera Lozada

Secretario (a):

.....
Mgtr. Diana Anicama Ormeño

Vocal:

.....
Mgtr. Guido Junior Bravo Huaynates

Dedicatoria

A mi padre, que me enseñó el valor del trabajo y la perseverancia para el logro de los ideales.

A mi madre, por su permanente y amorosa compañía.

A mis hermanas y hermanos, por su confianza e incondicional apoyo.

A Tom y Diego, por ser fuente de alegría y esperanza en días mejores.

Agradecimientos

A la Universidad César Vallejo y a los profesionales docentes, que nos guiaron y acompañaron en esta larga jornada.

A los directivos de la I.E. Augusto B. Leguía de Puente Piedra, que autorizaron la realización de esta investigación.

A los docentes de dicha institución, que facilitaron el acopio de la información.

A los alumnos y alumnas, que tan gentilmente contestaron las encuestas.

Declaratoria de autenticidad

Yo, Olinda Nelly Murillo Manrique estudiante del Programa Maestría en Didáctica en Idiomas Extranjeros de la Escuela de Postgrado de la Universidad César Vallejo, identificada con DNI 07560406, con la tesis titulada *Estrategias de aprendizaje y su relación con la producción de textos escritos en inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria de la Institución Educativa Augusto B. Leguía de Puente Piedra 2014*, declaro bajo juramento que:

- 1) La tesis es de mi autoría.
- 2) He respetado las normas internacionales de citas y referencias para las fuentes consultadas. Por tanto, la tesis no ha sido plagiada ni total ni parcialmente.
- 3) La tesis no ha sido autoplagiada; es decir, no ha sido publicada ni presentada anteriormente para obtener algún grado académico previo o título profesional.
- 4) Los datos presentados en los resultados son reales, no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados y por tanto los resultados que se presenten en la tesis se constituirán en aportes a la realidad investigada.

De identificarse la falta de fraude (datos falsos), plagio (información sin citar autores), autoplagio (presentar como nuevo algún trabajo de investigación propio que ya ha sido publicado), piratería (uso ilegal de información ajena) o falsificación (representar falsamente las ideas de otros), asumimos las consecuencias y sanciones de nuestra acción se deriven, sometiéndonos a la normatividad vigente de la Universidad César Vallejo.

Lima, febrero del 2015

.....
O. Nelly Murillo Manrique
DNI No 07560406

Presentación

El estudio de la investigación se realizó en la I.E. “Augusto B. Leguía” del distrito de Puente Piedra, Av. Buenos Aires, primera cuadra, con el objetivo de determinar la relación entre las estrategias de aprendizaje que utilizan los alumnos y la producción de textos escritos en inglés en los estudiantes del cuarto grado de secundaria de dicha institución.

Para el propósito de la investigación se ha considerado una muestra de 209 estudiantes, seleccionados por muestreo aleatorio simple, para quienes se elaboró un cuestionario con ítems pertinentes para la variable estrategias de aprendizaje y para la variable producción de textos escritos en inglés.

La investigación utilizó el diseño correlacional que consideró la administración de una encuesta de 24 ítems: 12 ítems para la variable estrategias de aprendizaje y 12 ítems para la variable producción de textos escritos en inglés, para recoger, en un solo momento, la información necesaria que nos permitiera establecer la correlación entre variables y sus respectivas dimensiones y cuyos resultados se presentan en forma gráfica y textual.

De igual manera, se ha recogido los resultados y se han elaborado las discusiones, conclusiones y sugerencias respectivas, incluyendo las referencias bibliográficas, y los anexos correspondientes.

Índice

	Pág.
Página del Jurado	ii
Dedicatoria	iii
Agradecimiento	iv
Declaratoria de autenticidad	v
Presentación	vi
Índice	vii
Lista de cuadros	ix
Lista de tablas	ix
Lista de figuras	ix
RESUMEN	xi
ABSTRACT	xii
I. INTRODUCCIÓN	
1.1. Antecedentes	14
1.2. Marco teórico	
1.2.1. Estrategias de aprendizaje: definición, clases, enfoques y evaluación.	19
1.2.2. Estrategias de aprendizaje del inglés como Idioma extranjero en el DCN.	30
1.2.3. El aprendizaje: definición, teorías del aprendizaje: teoría cognitiva, teoría socio-cultural, teoría del aprendizaje significativo.	31
1.2.4. Métodos y enfoques para el aprendizaje aprendizaje del inglés como idioma extranjero: Gramática-traducción, método directo, método audio lingual, el enfoque comunicativo y el enfoque por tareas.	37
1.2.5. Producción de textos escritos en inglés: La Lingüística Textual, el texto, procesos de producción y tipos.	42
1.2.6. La escritura	49
1.2.7. Enseñanza- aprendizaje del inglés como idioma extranjero en el DCN	52
1.2.8. La producción de textos escritos en inglés en el DCN.	54
1.3. Justificación	54
1.4. Problema	56
1.4.1. Realidad problemática	56
1.4.2. Problema general	58
1.4.3. Problemas específicos	58
1.5. Hipótesis	59
1.5.1 Hipótesis general	59
1.5.2 Hipótesis específica	59
1.6. Objetivos	60

1.6.1	Objetivo general	60
1.6.2	Objetivos específicos	60
II. MARCO METODOLÓGICO		
2.1.	Variables	63
2.1.1	Variable 1: Estrategias de Aprendizaje	63
2.1.2	Variable 2: Producción de textos escritos en inglés	64
2.2.	Operacionalización de variables	65
2.3.	Metodología	66
2.3.1	Tipo de estudio	66
2.3.2	Diseño	66
2.3.3	Población, muestra y muestreo	67
2.4.	Técnicas e instrumentos de recolección de datos	69
2.5.	Métodos de análisis de datos	72
2.6.	Aspectos éticos	73
III. RESULTADOS		75
IV. DISCUSIÓN		85
V. CONCLUSIONES		92
VI. RECOMENDACIONES		95
VII. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS		98
ANEXOS		100
Anexo 1	Documento de autorización para la aplicación de los Instrumentos	104
Anexo 2	Instrumento de la variable 1: Ficha técnica e instrumento	105
Anexo 3	Instrumento de la variable 2: Ficha técnica e instrumento	107
Anexo 4	Validación por Juicio de expertos de los instrumentos de Investigación	109
Anexo 5	Confiabilidad de los instrumentos	115
Anexo 6	Base de datos de la investigación Variable 1 y Variable 2	116
Anexo 7	Matriz de consistencia	126

Lista de cuadros

Cuadro 1	Operacionalización de Variables	65
----------	---------------------------------	----

Lista de tablas

Tabla 1	Población	67
Tabla 2	Muestra	68
Tabla 3	Puntajes de validación de encuesta de estrategias de aprendizaje	70
Tabla 4	Puntajes de validación de encuesta de producción de textos escritos en inglés	70
Tabla 5	Confiabilidad de V1: Estrategias de aprendizaje	71
Tabla 6	Confiabilidad de V2: Producción de textos escritos en inglés	72
Tabla 7	Distribución de alumnos de la I.E. Augusto B. Leguía, según edad	75
Tabla 8	Distribución de alumnos de la I.E. Augusto B Leguía, según sexo	76
Tabla 9	Niveles de dominio de estrategias de organización y producción de textos escritos en Inglés en estudiantes de una institución educativa secundaria, Lima - 2014	77
Tabla 10	Niveles de dominio de estrategias de elaboración y producción de textos escritos en inglés en estudiantes de una institución educativa secundaria, Lima - 2014	79
Tabla 11	Niveles de dominio de estrategias metacognitivas y producción de textos escritos en inglés en estudiantes de una institución educativa secundaria, Lima - 2014	80
Tabla 12	Niveles de dominio de estrategias de aprendizaje y producción de textos escritos en inglés en estudiantes de una institución educativa secundaria, Lima – 2014	82

Lista de figuras

Figura 1	Distribución de alumnos de la I.E. Augusto B. Leguía - según edad	75
Figura 2	Distribución de los alumnos de la I.E. Augusto B. Leguía - según sexo	76
Figura 3	Niveles de dominio de estrategias de organización y producción de textos escritos en inglés	77
Figura 4	Niveles de dominio de estrategias de elaboración y	79

Figura 5	producción de textos escritos en inglés niveles de dominio de estrategias metacognitivas y producción de textos escritos en inglés	81
Figura 6	Niveles de dominio de estrategias de aprendizaje y producción textos escritos en inglés	82

RESUMEN

El presente estudio está centrado en las estrategias de aprendizaje que realizan los estudiantes para producir textos escritos en inglés. El propósito es determinar la relación entre las estrategias de aprendizaje y la producción de textos escritos en inglés en estudiantes del cuarto grado de secundaria de la Institución Educativa Augusto B. Leguía de Puente Piedra. El tipo de investigación es no experimental, transeccional, de diseño descriptivo, correlacional. La muestra estuvo conformada por 209 estudiantes, 106 hombres y 103 mujeres, entre los 14 y 18 años de edad. Para evaluar la variable estrategias de aprendizaje se utilizó un cuestionario de estrategias de aprendizaje, adaptado para el contexto, de la tipología de (Pozo, J., 1990) y (Pozo, Monereo y Castelló, 2001) respectivamente; y para evaluar la variable producción de textos escritos en inglés, se elaboró un cuestionario considerando las capacidades a desarrollar y los pasos a seguir en el proceso de producción de textos escritos en inglés, adaptado de (MINEDU-OTP- Inglés, 2010:12); ambos instrumentos fueron analizados y validados para efectos de este estudio. El resultado obtenido indica que hay una correlación positiva significativa entre ambas variables del estudio.

Palabras clave: ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE, PRODUCCIÓN DE TEXTOS, TEXTOS ESCRITOS EN INGLÉS.

ABSTRACT

The current study is focused in the learning strategies carry out by students in order to produce texts written in English. The main purpose is to determine the relation between learning strategies and the production of texts written in English in fourth grade high school students of the educational institution Augusto B. Leguía of Puente Piedra. The research type is non-experimental, transectional, with a descriptive correlational design. The sample was formed by 209 students, 106 boys and 103 girls from 14 to 18 years old. In order to evaluate the variable learning strategies, a questionnaire of learning strategies was applied, adapted from (Pozo, J., 1990), and (Pozo, Monereo y Castelló, 2001) taxonomy respectively, and for the variable production of texts written in English, a questionnaire was elaborated taking in account the capacities, and the steps to follow in the process of production of texts written in English, adapted from the (MINEDU-OTP-Inglés, 2010:14), both instruments were analyzed and validated for this study. The results of the study indicate that there is a positive significant correlation between the variables of the study.

Keywords: LEARNING STRATEGIES, TEXTS PRODUCTION, WRITTEN TEXTS IN ENGLISH